

El que suscribe, Auxiliar de la Inspección Regional de Trabajo de La Libertad, CERTIFICA: que el tenor de los actuados con motivo del pago de indemnización efectuada por la Empresa Agrícola Chicama Ltda., a favor de su ex-servidor don Oscar Villanueva Cerna, de los que se manda expedir copia certificada son como siguen:

Recurso.- Señor Inspector Regional de Trabajo.-Elias Iturri L.V., por la Empresa Agrícola Chicama Ltda. con representación acreditada ante su Despacho i don Oscar Villanueva Cerna, por derecho propio a Ud, decimos: que el segundo de los recurrentes ha venido prestando servicios a la Empresa Agrícola Chicama Ltda., como obrero desde el mes de Agosto del año de 1929, hasta el 27 del mes de Enero del presente año, en que cesó en el trabajo por renuncia, percibiendo últimamente un jornal de S/.5.10, incluido el valor de la ración, correspondiéndole, en consecuencia, de conformidad con la ley #8439 una indemnización anual de S/.70.50 (quince jornales) por cada año de servicios que han sido computados en seis años, con arreglo al record que se ha obtenido de la revisión hecha de los libros de planilla de la hacienda, con descuento de los periodos de interrupción.-Debiendo la Empresa Agrícola Chicama Ltda. abonar a su ex servidor la cantidad total de S/.535.50, que resulta a su favor como indemnización que se obtiene de multiplicar la indemnización anual de S/.70.50 por los seis años de servicios más vacaciones.-El doctor Elias Iturri L.V. en representación de la Empresa i con el objeto de que el Despacho de su cargo tenga intervención en el pago, consigna en el cheque # 899375, a la orden del personal de la Inspección Regional de Trabajo i cargo del Banco Popular del Perú la cantidad de S/.535.50, que unida a la cantidad de S/.XXXX que el recurrente declara haber recibido en concepto de adelantos cubre el monto de la indemnización.-Su Despacho dispondrá que la cantidad que se consigna sea puesta a disposición del interesado quien declara que con la cantidad que se consigna queda totalmente cancelado su derecho indemnizatorio i, en consecuencia, terminada la responsabilidad de la Empresa por tal concepto; i por cuanto cesa definitivamente en el servicio de la hacienda se obliga a desocupar de inmediato el cercado de la hacienda entregando la vivienda que ha ocupado, cuyas viviendas están destinadas unicamente para los trabajadores en servicio. Para los efectos legales de este recurso ambas partes lo presentan con sus firmas legalizadas.-Otro si; que se nos otorgue doble copia certificada de este recurso de su proveido i de la diligencia de entrega.-Trujillo 9 de Febrero de 1950.-Elias Iturri L.V.-A ruego de don Oscar Villanueva Cerna que no sabe escribir.-Manuel Ruiz.

Proveido.- Trujillo, 9 de Febrero de 1950.-Por presentado con el cheque # 899375, por la cantidad de S/.535.50, que se consigna por el doctor Elias Iturri L.V. en representación de la Empresa Agrícola Chicama Ltda., en concepto de indemnización por tiempo de servicios del ex-servidor recurrente, en cuya liquidación se encuentran conformes las partes i cuyo abono se solicita lo sea con la intervención de este Despacho.-Téngase presente el pago que el doctor Elias Iturri L.V. hace en nombre de su representada a don Oscar Villanueva Cerna en los términos que contiene el recurso que precede.-I como se solicita estando al espíritu tutelar que informa el Derecho del Trabajo; entréguese personalmente al recurrente la cantidad consignada a su favor en el cheque acompañado i otórguese la doble copia certificada que se pide, debiéndose cumplir con fijar en el comprobante otorgado de la consignación efectuada los timbres de ley que acrediten el pago de los impuestos fiscales.-Angulo.-A. Vanini.

Diligencia.-En Trujillo a nueve de Febrero de mil novecientos cincuenta, siendo las diez de la mañana fue presente ante el señor Inspecro Regional de Trabajo don Oscar Villanueva Cerna con el objeto de recibir la cantidad de Quinientos Treinte i Cinco soles oro i cincuenta centavos que se le manda entregar en el proveido que precede.-Al efecto el señor Inspector Regional de Trabajo hizo entrega de la expresada cantidad de S/.535.50, en el cheque consignado que a su solicitud i por no saber firmar fué endosado a orden de don Manuel Ruiz imprimiendo i firmando después del señor Inspector por ante el Auxiliar.-Angulo.-Una huella digital.-Manuel Ruiz.-A.E. Vanini.

AA-HCG.1.1  
Ca. 4  
Do. 25  
Rs. 2



Trujillo 9 de Febrero de 1950

Así consta en sus originales a las que me remito

El Auxiliar



El que suscribe, Auxiliar de la Inspección Regional de Trabajo de La Libertad, CERTIFICA: que el tenor de los actuados con motivo del pago de indemnización efectuada por la Empresa Agrícola Chicama Ltda., a favor de su ex-servidor don Oscar Villanueva Cerna, de los que se manda expedir copia certificada son como siguen:

Recurso.- Señor Inspector Regional de Trabajo.-Elias Iturri L.V., por la Empresa Agrícola Chicama Ltda. con representación acreditada ante su Despacho y don Oscar Villanueva Cerna, por derecho propio a Ud, decimos: que el segundo de los recurrentes ha venido prestando servicios a la Empresa Agrícola Chicama Ltda., como obrero desde el mes de Agosto del año de 1929, hasta el 27 del mes de Enero del presente año, en que cesó en el trabajo por renuncia, percibiendo últimamente un jornal de S/.5.10, incluido el valor de la ración, correspondiéndole, en consecuencia, de conformidad con la ley #8439 una indemnización anual de S/.70.50 (quince jornales) por cada año de servicios que han sido computados en seis años, con arreglo al record que se ha obtenido de la revisión hecha de los libros de planilla de la hacienda, con descuento de los periodos de interrupción.-Debiendo la Empresa Agrícola Chicama Ltda. abonar a su ex servidor la cantidad total de S/. 535.50, que resulta a su favor como indemnización que se obtiene de multiplicar la indemnización anual de S/.70.50 por los seis años de servicios más vacaciones.-El doctor Elias Iturri L.V. en representación de la Empresa y con el objeto de que el Despacho de su cargo tenga intervención en el pago, consigna en el cheque # 899375, a la orden del personal de la Inspección Regional de Trabajo y cargo del Banco Popular del Perú la cantidad de S/. 535.50, que unida a la cantidad de S/.XXXX que el recurrente declara haber recibido en concepto de adelantos cubre el monto de la indemnización.-Su Despacho dispondrá que la cantidad que se consigna sea puesta a disposición del interesado quien declara que con la cantidad que se consigna queda totalmente cancelado su derecho indemnizatorio y, en consecuencia, terminada la responsabilidad de la Empresa por tal concepto; y por cuanto cesa definitivamente en el servicio de la hacienda se obliga a desocupar de inmediato el cercado de la hacienda entregando la vivienda que ha ocupado, cuyas viviendas están destinadas unicamente para los trabajadores en servicio. Para los efectos legales de este recurso ambas partes lo presentan con sus firmas legalizadas.-Otro si: que se nos otorgue doble copia certificada de este recurso de su proveido y de la diligencia de entrega.-Trujillo 9 de Febrero de 1950.-Elias Iturri L.V.-A ruego de don Oscar Villanueva Cerna que no sabe escribir.-Manuel Ruiz.

Proveido.- Trujillo, 9 de Febrero de 1950.-Por presentado con el cheque # 899375, por la cantidad de S/.535.50, que se consigna por el doctor Elias Iturri L.V. en representación de la Empresa Agrícola Chicama Ltda., en concepto de indemnización por tiempo de servicios del ex-servidor recurrente, en cuya liquidación se encuentran conformes las partes y cuyo abono se solicita lo sea con la intervención de este Despacho.-Téngase presente el pago que el doctor Elias Iturri L.V. hace en nombre de su representada a don Oscar Villanueva Cerna en los términos que contiene el curso que precede.-I como se solicita estando al espíritu tutelar que informa el Derecho del Trabajo; entréguese personalmente al recurrente la cantidad consignada a su favor en el cheque acompañado y otórguese la doble copia certificada que se pide, debiéndose cumplir con fijar en el comprobante otorgado de la consignación efectuada los timbres de ley que acrediten el pago de los impuestos fiscales.-Angulo.-A. Vanini.

Diligencia.-En Trujillo a nueve de Febrero de mil novecientos cincuenta, siendo las diez de la mañana fue presente ante el señor Inspector Regional de Trabajo don Oscar Villanueva Cerna con el objeto de recibir la cantidad de Quinientos Treinta y Cinco soles oro y cincuenta centavos que se le manda entregar en el proveido que precede.-Al efecto el señor Inspector Regional de Trabajo hizo entrega de la expresada cantidad de S/.535.50, en el cheque consignado que a su solicitud y por no saber firmar fué endosado a orden de don Manuel Ruiz imprimiendo y firmando después del señor Inspector por ante el Auxiliar.-Angulo.-Una huella digital.-Manuel Ruiz.-A.E.Vanini.

Trujillo 9 de Febrero de 1950

Así consta en sus originales a las que me remito

El Auxiliar

